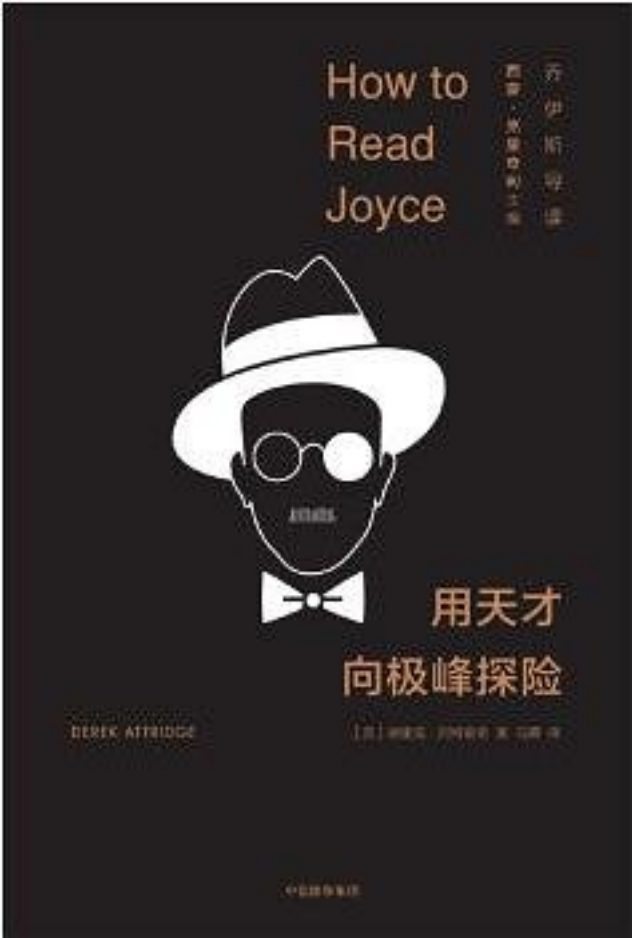


用天才向极峰探险



[用天才向极峰探险_下载链接1](#)

著者:德里克·阿特里奇

出版者:中信出版社

出版时间:2017-3

装帧:

isbn:9787508672090

作者介绍:

目录:

[用天才向极峰探险_下载链接1](#)

标签

乔伊斯

文学研究

英国

德里克·阿特里奇

导读

传记

北京·中信出版社

詹姆斯·乔伊斯

评论

很幸福的阅读体验，最最亲爱的乔伊斯先生～基于文本细读，平易而不乏洞见，译文流畅，译注用心。每一位畏于老乔威名的读者都可以将本书作为入门。

能够借这本书的翻译，与乔伊斯的世界更近一步，甚感幸福。生活难免逆境、坎坷，内心丰富且内向的人感受更深，而每每能给我带来安慰的就是一张书桌，一本书，几个月潜心投入于翻译。人所求不多，只要有事做，愿投入，知感恩。乔伊斯的小说有魔力，我想我还需要用一辈子，去阅读乔老的文字，感受那来自爱尔兰的风，吹过人心的田野，吹醒怯懦的灵魂。

不错的乔伊斯入门读物。阿特里奇对乔伊斯的解读相当透彻：正是从人类的堕落与所犯的
错误中才诞生了珍贵的品格；乔伊斯小说中的语言并不一定服务于情节和小说人物。
这些观点都是仔细阅读后才可能有的深刻洞见。第83页有一处小错：买给莫莉《偷情的
快乐》的是布卢姆，斯蒂芬姐姐买的是一本法语书。

险些因为这励志鸡汤书名错过一本极好的乔伊斯导读。

阿特里奇的导读带给我们真正的乐趣而非学术上的畏惧。

我可以说，写得很好

极好的作品导读。废话少，不用传记糊弄，正文就直入作品。阿特里奇的关注重点是语
言，这离理解乔伊斯很近。基于对语言的理解，所得结论很有启发，比如斯蒂芬与乔伊
斯在语言上的区别，由此衍生乔伊斯诗与小说评价两极的原因探讨。缺点有二，一是部
分译名与通译不同，二是中译本为什么要改书名？！

不敢向乔伊斯这座极峰探险。自己太无知了，觉得都柏林人一般，为了读尤利西斯应该
会去读画像，可是芬尼根守灵夜真得不一定，看导读都不知所云。

和蔼可亲的一本乔伊斯导读

又一个天才！堪比莎士比亚！

特别好。

截取的段落一般，简介一般，扩展一般，没有实用价值

对乔伊斯的书中片段解读得很详细，很适合做啃尤利西斯的准备

最后两章的芬尼根解读没看。总体还是比较有趣的，读起来比较轻松～

乔伊斯入门。

有用的导读书，可惜太薄了。

没看芬尼根部分

[用天才向极峰探险_下载链接1](#)

书评

导语：语言的一大作用是表现我们尚未习惯其去表现的事物，带领我们前往并不熟悉但精彩有趣的地方。作为二十世纪最伟大的作家之一，詹姆斯·乔伊斯影响深远的作品就为我们提供了这种不安又愉快的体验。乔伊斯自创了一种叙事风格，在传统小说形式上进行语言的实验。他勇敢冒险...

[用天才向极峰探险_下载链接1](#)